

REDACȚIA  
și ADMINISTRAȚIA:  
Deák Ferenc-utca 35.

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimis redacției.  
Concurrențe, inserțiuni și taxele de abonament se simit administrației tipografiei diecezane

# BISERICA ȘI ȘCOALA

FOAIE BISERICESCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

PARARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNĂ: DUMINECĂ.

ABONAMENTUL:

Pe un an 10 coroane  
Pe jum. an 5 coroane.

Pentru România și străinătate:

Pe un an 14 franci.  
Pe jum. an 7 franci.

Telefon pentru oraș și comitat Nr. 266.

## Împlinirea legii lui Șaguna.

— Urmare și Sfarșit —

### VIII. Date statistice demografice.

Pe baza conspectelor statistice, înaintate de singuraticile oficii parohiale la sfârșitul anului 1915, se poate construi despre mișcarea populației ortodoxe române din protopopiatul Săliștei, în cursul acestui an, următorul tablou:

Numărul total al familiilor a fost de 4278 cu 67 mai puține decât în 1914; iar numărul sufletelor: 18782 (9304 bărbați și 9478 femei) cu 201 suflete mai puțini decât în 1914. Din numărul total al locuitorilor știu celi și scrie 13324 de inși cu 194 mai mulți, decât în 1914. Nașteri legiuite au fost 304 cu 221 mai puține decât în 1914; nelegiuite 13 cu 2 mai puține decât în 1914. Căsătorii s'au încheiat numai 19, cu 106 mai puține decât în 1914. Cazuri de moarte au fost 414 cu 23 mai multe, decât în 1914; cazuri de moarte zilnică au fost 20, cu 17 mai multe decât în 1914 și observ, că numărul acesta încă nici nu poate fi privit ca exact de o parte, fiindcă nu avem până acum date sigure despre toți cei căzuți în războiu, de alta fiindcă din partea autorităților noastre bisericești încă nu s'au dat instrucțiunile de lipsă cu privire la felul, cum și pe baza căror acte să poată fi introduși în matriculele parohiale cei căzuți în războiu.

Acest tablou statistic prezintă, dupăcum vedem, cifre destul de mănuitoare. În al 2-lea an de războiu a scăzut numărul nașterilor cu 221 și s'au sporit cazurile de moarte cu 40. Iar numărul căsătoriilor a scăzut cu 106. Urmarea inevitabilă a războiului de acum va fi o reducere cu atât mai considerabilă și mai dureroasă a populației, cu cât va fi mai lungă durată acestui flagel. Dupăcum am amintit și în capitoul privitor la viața școlară, preste 5 ani puțini elevi începători se vor mai găsi prin școalele noastre, cari până acum gemeau de mulțimea copilașilor zburdalnici, deștepți, plini de sănătate și aducători de noroc și de veselie în casele sătenilor noștri.

### IX. Afaceri epitropești.

Averile bisericești, școlare și fundationale s'au administrat în cursul anului 1915 cu exactitatea și corectitudinea obicinuită din vechime în acestea părți astfel, încât nu s'au ivit nici un cuvânt de jaibă s'au nemulțămire contra organelor epitropești ale protopopiatului și ale singuraticelor parohii.

În ce privește afacerile epitropești ale protopopiatului însuși, amintesc că prin decisiunea din 26 Sept. 1915 Nr. 9730 Epitr. Consistorul Arhidiecesan nu numai a aprobat socotelile anului precedent, ci totodată a luat cu plăcere act despre sporul ce-l realizează protopopiatul Săliștei an de an.

Averea protopopiatului nostru este următoarea:

	Cor. fil.	
1. Casa protopopească	28044.—	în 1910 28044.—
2. Fondul protopopesc	7896.21	în 1910 906.27
3. " Binefacerea (†N. Goșa †Lemény)	503r.16	" 1551.30
4. " Andreiu Șaguna	5170.03	" 248.09
5. Biblioteca centrală protopopească	28r.5—	" —
6. Mobiliarul cancelariei	45r.24	" 102r.60
	<u>49459 64</u>	<u>30852 26</u>
Pasive	2200 —	" 5450 —
1915:	47 5r.64	25402r.26
1910:	25402r.26	
	<u>21857 3r.</u>	

Rezultă din aceste cifre, că averea activă a protopopiatului nostru a sporit în cei din urmă 5 ani cu

21,857 cor. 38 fil.

	Cor fil.	
1. Valoarea tuturor bis.-ș și par. este	558,402 47	în 1910 538752 99
2. " pământurilor bis-școlare "	29, 27r.84	" 23,519.40
3. " drepturilor și regaliilor "	113,000.—	" 148,270.—
4. Averea în bani și obligațiuni "	336,881 05	" 239,100r.83
5. fonduri și fundationi cu menire specială	81,945 58	" 75,551 53
6. Valoarea ornatelor utensiliilor și mobilierului bis.-școlar	102,316 76	" 63,671 01
	<u>1,223,323 70</u>	<u>1,088,729 55</u>
Pasivele	29,377 16	" 37,100.—
	<u>1,193,946 54</u>	<u>1,051,629 55</u>
	1,051,629 55	
	<u>142,316 99</u>	

Deci averea bisericească-școlară a singuraticelor parohii a sporit în cei din urmă 5 ani cu care la olată cu cele cât face sporul averii protopopresbiterale, dă la olată suma de

142,316 cor 99 fil.

21,857 " 3r.

164,174 cor 37 fil.

Dacă nu vom pierde din vedere greutatea mari materiale, cu cari au avut să lupte parohiile Săliște, Sibiel și Gales dela 1913 încoace, silindu-se a urca lefite învățătoresți fără a reflecta la ajutor din visteria statului, apoi cheltuielile parohiei Săcel cu zidirea bisericii în 1910/11., ale par. Săliște cu repararea bisericii din Gruin, ale parohiei Mag cu zugrăvire bis. și repararea școalei, ale parohiei Amnaș cu zidirea noului edificiu școlar, ale parohiei Alămor, care a cumpărat o casă pentru școală și locuință învățătorescă și în sfârșit ale parohiei Vale cu adoptarea și largirea edificii școlare va fi ușor de înțeles, că sporul material realizat în ultimii cinci ani este destul de însemnat.

În pozitul familiar, în favorul fondului protopopesc în 1915 a rămas netncassat în parohiile Amnaș, Alămor și Vale, unde numai dela parohul G. Ittu s'a încassat suma de 2 cor. Parohia Aciliu a încassat și administrat în 1915 și restanța din 1914.

Iar pentru fondul cultural arhiepiscopesc s'au administrat prin mijlocirea subsemnatului oficiu protopopesc următoarele sume:

Dela parohia	Cor. fil.
Aliciu pro. 1914 și 1915	254.40
" Cacova pro. 1915	127.90
" Gales	115.40
" Gurariului "	365.96
" Mag "	77.10
" Săcel "	192.—
" Săliște "	1563.70
" Sibiel "	161.50
" Tilișca "	462.60
" Topârcea "	167.20
" Vale "	131.—
	<hr/> 3618.85

Terminând cu expunerea momentelor mai însemnate din viața religioasă, culturală și administrativă a protopopiatului nostru în cursul anului 1915, rog Onor. Sinod Protopopesc să binevoiască:

1. a lua acest raport general la cunoștință;
2. a examina socotelile fondurilor protopopești pe anul 1915 și a da absolutul organelor încredințate cu administrarea lor;
3. a examina și aproba bugetul stabilit de comitetul protopopesc pentru anul 1916;
4. a lua cu aprobare la cunoștință hotărârea comitetului protopopesc în cauza parohiilor restanțiere, precum și în privința continuării de a încasa impozitul familiar și în viitor în aceeași sumă, ca în cei doi ani din urmă până se va achita împrumutul luat în 1903 dela „Cassa de păstrare“;
5. a încuviința hotărârea comitetului protopopesc cu privire la tipărirea unui mănunchiu de predici dintre cele rostite de preoții tractuali în cursul anului trecut;
6. a lua la cunoștință comunicatul comitetului protopopesc în chestia colectei pentru orfelinatul din Sibiu și
7. a aproba hotărârea comitetului protopopesc cu privire la unele îndreptări și reparaturi necesare pentru întocmirea din launtru și încălzirea odăilor din casa protopopească.

Milostivul Dumnezeu să reverse darul binecuvântării sale asupra tuturor lucrărilor noastre constituționale — bisericesti; izvorite din cuget curat și îndreptate spre înaintarea culturală, morală și materială a poporului nostru, pe care credința s'a nestrămutată îl va ajuta să scape din vâltoarea zilelor înviforate de acum și să ajungă iarăși *vreame cu pace*, ca să se împlinească cuvântul Scripturii: „*Domnul țării poporului său va da, Domnul va binecuvânta pe poporul său cu pace*“ (Psalm **84** v. 11).

Săliște în 15/II. 1916.

Dr. Ioan Lupuș  
protopop

## Înainte cu Dumnezeu contra alcoolului!

„Voi sunteți sarea pământului dar dacă sarea își pierde gustul, cu ce îl vom înlocui? Ea nu va mai fi bună decât de aruncat afară și de călcat în picioare de oameni“.

Evangelistul Matel.

Băgați de seamă că nu e vorba de acțiune viitoare. Isus nu zice *veți fi ci sunteți*. E o fericire a vieții să te gândești că pe vreme de război ca și în timp de pace, pe furtună ca și pe senin, noaptea ca și ziua,

se exercită în lume o acțiune de bine, fără care lumea aceasta de mult ar fi ajuns un iad. O, să nu fim nici nedrepti, nici ingrași! Urâtul să nu ne împedice de a vedea sublimul, nici crima virtutea. În deslănțuirea cea mai groaznică a răului și virtutea se înalță pentru a înfruntă pe adversarul ei, și dacă există glorie și frumusețe în scenele tragice care se desfășură acum, nu trebuie să uităm că tocmai virtutea acelor care sunt sarea pământului e aceea care răspândește aceasta glorie, ca florile pe un mormânt. Numai Dumnezeu, la judecata din urmă, va putea spune care din două a întrecut pe cealaltă: virtutea sau viciul. La mobilizarea infernală a răspuns mobilizarea divină și toate forțele de bine, de curaj, de devotament, de generozitate, de milostenie, s'au pus pe lucru. Și tocmai aceasta dă gust vieții.

Da, voi sunteți sarea pământului și mulțumită vouă tuturor cari prin sacrificiul persoanei voastre dându-vă viața ori inima, luptați pentru a salvă idealul omenesc, noi nu desperăm de viitor.

Se povestește că într'un alt război, în urma unui asalt eroic, soldații isbutiseră să implante drapelul pe poziția dușmanului, dar acest primind întăriri se rein toarce la luptă. Fu un măcel îngrozitor. Aprărătorii drapelului cădeau sub copleșirea numărului dușmanilor și un ofițer voind să le cruce viața, strigă: „Aplecați drapelul“. Dar acestui ordin nu i-se dă ascultare. Într'un avânt desperat, inamicul fu respins și drapelul nu fu aplecat.

„Aplecați drapelul“ sunt cuvinte pe cari le auzim adeseori noi, cari apărăm un ideal adus în lume de Hristos.

Aplecați-l, el e prea înalt, descurajați sufletele; sau aplecați-l, e prea costisitoare apărarea lui. Dar acei cari sunt sarea pământului sunt surzi la așezarea ordine. Viața nu are nici un gust pentru acei cari ar înclină drapelul.

Dar sarea nu dă numai gust, ea mai e și o forță de *conservare*. Am spus: fără acțiune pentru bine lumea ar fi devenit un infern; aș fi fost mai apropiat de gândul lui Isus Hristos zicând: lumea ar fi stăpânită de corupție. Dacă aceasta nu s'a întâmplat o datorim sărei răspândite pretutindeni. Să nu ne lăsăm seduși de superstiția numărului. Tocmai aici numărul nu înseamnă puterea. Dacă judeci lucrurile superficial socoți că cei buni sunt copleșiți de numărul celor răi; de ar fi adevărat că numărul are forța, binele ar fi fost biruit, dar aceasta nu s'a întâmplat. Binele nu numai că rezistă pretutindeni, dar el și progresează. Cum se deshide un nou focar de corupție, o mână misterioasă vine să arunce un pumn de sare, care-i neutralizează acțiunea.

Uneori o singură voce protestează în mijlocul mulțimei, în numele curățeniei sufletești, a dreptății, a dragostei. Dar însăși protestarea aceasta e o victorie. Ea e sabia care atinge conștiințele, ea e ciocanul care desface câteva pietre din blocul pe care păcatul e pe cale să-l termine. Aceasta acțiune, adeseori invizibilă, nu e prinsă de ochii oamenilor, cu toate acestea e reală și niciodată nu-i vom putea măsura mărimea.

Încă o încurajare: ceea ce e demn de remarcat e că această acțiune e infailibilă ca și acțiunea sărei. Am avut ne numărare experiențe. Într'un atelier, la L..., o singură fată a ridicat nivelul moral al tovarășilor sale. Într'o mină, prezența unui lucrător creștin a impus într'atât camarazilor săi, că ei au încetat să

jure într-o cazarmă de infanterie colonială, la C..., un tânăr a făcut pe camarazii săi sceptici să scoată acest strigăt al conștiinței și inimii, măreț omagiu adus lui Iesus Hristos: „Ah, de s'ar întoarce Mântuitorul, toți l-am urmă și ne-am da capul pentru el!”

Astfel lucrează toți acei a căror virtute, curată de orice amestec, își exercită puterea; o putere, o repet, *infallibilă*.

Dar iată ceva mai frumos încă. Această acțiune mai e și o acțiune *permanentă*. Răul se destrunge el singur. Virtutea, din potrivă, face o operă curabilă. E sarea pământului! Marchizul de Schaffesburg, primul care a fost cuprins de milă pentru soarta nenorociților copii din fabrici, a fost urmat la moarte de un popor întreg. Sarea pământului! Lincoln și d-na Beecher Stowe. Sarea pământului! D-na Butler, care a pornit luptă contra imoralității. Sarea pământului! Rochat, din Geneva, fondatorul Crucii-Albastre. Acești oameni și aceste femei a făcut să pătrundă în lume un principiu care nu încetează de a lucra, care le supravețuește și le va supravețui în totdeauna.

Dar ini veți spune: aceștia au fost eroi și giganți ai binelui; dar noi, cari nu avem puterea lor, ce putem face? Noi muncitori mai umili, lucrăm și noi la aceeaș operă și ceea ce facem noi e de asemenea nemuritor. Să transmitem deci lumina aceasta ce am primito. Să semănăm împrejurul nostru sămânța nepieritoare care încolțește în bunătațe, curaj, întregitate și justiție. Să creăm în familiile noastre tradiția binelui, să dăm exemplu de virtuți patriotice, sociale, religioase și vom fi fost și noi sarea pământului.

*Georges Boissonnas.*

Paris.

Nr. 4544/1916.

## Concurs.

Prin aceasta se publică concurs cu termen de 18 zile pentru conferirea ajutoarelor pentru anul școlar 1916/17 pe seama elevilor preparandiali dela Institutul pedagogic din Arad.

La ajutoarele acestea pot reflecta numai acei tineri români gr. orientali, cari s'au născut și sunt domiciliați pe teritoriul diecezei Aradului, și, înscriși fiind cercetează cursurile pedagogice ca elevi ordinari.

Rugările pentru ajutorul din chestiune trebuie adresate Consistorului eparhial subsemnat, pe calea Direcțiunii seminariale, ajustate cu următoarele documente originale sau autenticate la notariul public regesc:

1. Extras de botez.
2. Testimoniu școlar despre studiul prestat în anul școlar 1915/16:
3. Certificat de paupertate, dela antistia comunală, vidimat de conducătorul oficiului parohial concernent, despre starea materială a recurrentului și a părinților lui. Certificatul să presinte date pozitive și concrete despre starea materială;
4. Certificat dela Direcțiunea Institutului despre aceea, că recurrentul e înscris ca regulat și că decând cercetează regulat prelegerile.
5. Fiecare elev recurrent să spună în rugare, că este asetat ori ba? și dacă da, pe când l-și așteaptă eventuala citare la serviciu de arme.

Arad, șed. cons. 22 Sept. v. 1915.

*Consistoriul român ort.  
din Arad.*

Nr. 4560/1916.

## Concurs.

Prin aceasta se publică concurs cu termen de 18 zile pentru conferirea alor șase stipendii de câte 300 cor. din fundațiunea „Teodor Pap” pe durata anului școlar 1916/17.

În vederea necesităților speciale ale diecezei, la aceste stipendii condiționate se admit numai elevi ordinari ai cursurilor teologice și pedagogice dela Institutul diecezan din loc, născuți și domiciliați pe teritoriul diecezei Aradului.

Concurenții au să-și înainteze cererile la adresa Consistorului român ort. din Arad, pe cale Direcțiunii seminariale, ajustate cu următoarele documente originale ori autenticate la vreun notar public regesc:

1. Estras de botez din matricula botezaților, provăzut cu clauzula parohului local, că respectivul și de prezent aparține bisericii române ortodoxe.
2. Eventualele rudenii dintre reflectanți admiși la concurs, să prezinte și informațiune familiară, din care să se vadă gradul de înrudire cu fundatorul, spre a-și asigura titlul de preferință la stipendiu.
3. Atestat de paupertate dela direcțoria politică competentă, cu date pozitive despre starea materială a părinților concurentului, precum și despre starea materială a concurentului însuși.
4. Testimoniu de pe anul școlar 1915/16
5. Certificat medical dela medicul Institutului despre starea sanitară a recurrentului.
6. Certificat dela Direcțiunea Institutului despre aceea, că recurrentul respectiv e elev regulat, și ca atare de când și care curs de studiu îl cercetează ca elev ordinar.

Arad, din șed. cons. dela 22 Sept. (5 Oct. 1916.

*Consistorul român ort.  
din Arad.*

Nr. 4559/1916.

## Concurs.

Prin aceasta se publică concurs cu termen de 18 zile pentru conferirea alor trei stipendii de câte 300 cor. din fundațiunea „Iosif Popovici—Paffy” pe durata anului școlar 1916/17.

În vederea necesităților speciale ale diecezei, la aceste stipendii condiționate se admit numai elevi ordinari ai cursurilor teologice dela Institutul ped.-teol. din Arad, născuți și domiciliați pe teritoriul diecezei Aradului.

Concurenții au să-și înainteze cererile la adresa Consistorului român ort. din Arad, pe calea Direcțiunii seminariale, ajustate cu următoarele documente originale ori autenticate la vr'un notar public regesc.

1. Extras de botez din matricula botezaților, cu clauzula parohului local, că respectivul și de prezent aparține bisericii române ortodoxe;
2. Eventualele rudenii dintre reflectanții admiși la concurs au să prezinte și informațiune familiară, din care să se vadă gradul de înrudire cu fundatorul, spre a-și asigura titlul de preferință la stipendiu.

3. Atestat de paupertate dela diregătoria politică competentă, cu date pozitive despre starea materială a părinților recurentului, precum și despre starea materială a recurentului însuși.

4. Testimoniu de pe anul școlar 1915/16.

5. Certificat medical dela medicul institutului despre starea sanitară a recurentului.

6. Certificat dela Direcțiunea institutului despre aceea că recurentul respectiv este elev regulat, și ca atare decând și care curs de studiu îl cercetează ca elev ordinar.

Arad, din șed. cons. dela  $\frac{22 \text{ Sept}}{5 \text{ Oct.}}$  1916.

Consistorul român ort.  
din Arad.

## CRONICA.

**Consistor plenar.** Joi, în 6/19 Octomvre s'a întrunit consistorul plenar al diecezei noastre, în care P. S. S. D. episcop diecezan a prezentat răspunsul ministrului president, contele Stefan Tisza dd. 14 Septemvre prin care anunță P. S. Sale, că a luat cu recunoștință la cunoștință declarațiunea patriotică a consistorului plenar ținut la 6 septemvre și că a susținut acest act patriotic Mai. Sale cesaro și apostolico regești, mai departe rescriptul dd. 4 Octomvre prin care aduce la cunoștință P. S. Sale, că Majestatea sa cu viuă mulțumire preagrațios a primit omagiul și declarația de fidelitate a Consistorului gr. or. român din Arad făcut din incidentul declarației de războiu a României. Prezintă mai departe actul P. S. S. în calitate de president suplent prin care aduce la cunoștință consistorului, că în înțelegere cu esceleța sa alesul arhiepiscop și mitropolit Vasile Mangre, a stabilit ziua sfințirii, întru episcop și a introducerii dînsului în scaunul mitropolitan pe 16/29 Oct. în Oradea-mare. Consistorul luând act despre acest act istoric în viața noastră bisericească delegă pe asesori congresuali Roman R. Ciorogariu, Sava Raicu și Gheorghe Popa să ia parte în reprezentanța diecezei. Sa urmat apoi la petiția corpului profesoral și a funcționarilor diecezani de a li se vota pe durata războiului o urcare de scumpe de 40% la salarul fundamental. Consistorul incuvințează cererea.

## Cronica bibliografică.

**Irmoser.** Cuprinde pe 192 de pagini, cântări bisericești puse pe note într'un caet portativ foarte practic, hectografiate clar pe hârtie fină. Anume: *Irmoase*: al Nașterii Născătoarei de Dumnezeu, Înălțării sf. Cruci, Întrării în biserică, Nașterii Domnului, Botezului Domnului, Întâmpinării Domnului, Bunevestiri, Floriilor, Învierii Domnului, Înălțării Domnului, Pogortrii Duhului

Sfânt, Schimbării la față, Adormirii Născătoarei de Dumnezeu, Cuvine-se cu adevărat gl. 4, Cuvine-se cu adevărat gl. 5, — condacul sf. Vasilie. *Pripela*: A Nașterii Născătoarei de Dumnezeu, Înălțării sf. Cruci, Cuvioasei Paraschiva, mucenicilor Dimitrie și Gheorghe, arhanghelilor Mihai și Gavril, Întrării în biserică, ierarhilor Nicolce și Vasilie, Nașterii Domnului, Botezului Domnului, sfinților Trei Ierarhi, Întâmpinării Domnului, Bunevestiri, Floriilor, Duminecii Tomii, Înălțării Domnului, Pogortrii Duhului sfânt, Constantin și Elena, Nașterii sf. Ioan Botezătorul, sfinților apostoli Petru și Pavel, sfântului proroc Ilie, Adormirii Născătoarei de Dumnezeu, Schimbării la față, Tăierii capului sfântului Ioan Botezătorul. *Herovice*: Pe glas 1, 4, 5, al lisurgiei celor înainte sfințite. *Pricesne*: Lăudați, a Nașterii și Înălțării Domnului, Botezului, Pogortrii Duhului sfânt La muntele Sinai, Domne înainte Ta, Spune-mi... ce este omul, Ostenit-am, Spune-mi... săvârșitul, Ochiul, Lițurgiei celor înainte sfințite, Doamne unde voi să fug? Pleacă Doamne, Ridica-voi ochii mei, Laudele Paștilor, Mărirea Arhierelui, Condacul sf. Nicolae, Nașterii Domnului, Psalm 136 (La râul Vavilonului). Învierea. Stihirile la sfințirea apei celei mari. Împarate ceresc. Mărire Tatălui pe mare. Sante Dumnezeule pe mare. Sfânt (Neanes) pe postal mare. Pe Tine.

Să poate comandă pentru suma de Cor. 10. — 12 — cor + porto 45 fil. dela *Pavel Popa*, esactor diecezan, în Caransebeș.

## Concurse.

Pentru îndeplinirea postului de învățător-cantoral dela școala confesională gr.-or. rom din B. Forâu-Prisacă se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare pe lângă următoarele venite:

1) Cvarțir cu grădină 2) dela comuna bisericească 600 coroane 3) Intregirea salariului dela stat 4) Incălzirea salei de învățământ o prestează comuna bisericească 5) Venitele cantorale.

Cei ce doresc a ocupa acest post sunt poțitiți a-se prezenta în vre-o Duminecă ori sârbătoare la sf. biserică din B. Forâu, iar recursele lor, adresate comitetului probial, să le înainteze comitetului protopresbiteral gr.-or. rom. din Belényes Beiuș.

Comitetul parohial.

În conțelegere cu: *Moise Popoviciu* adm. ppsc.

—□—

3—3

## Edict.

Învățătorul Constantin Mărcuț din Moneasa care și-a părăsit postul pe vreme mai lungă fără de a-și anunța la superiorii săi ubicațiunea, prin aceasta este îndrumat ca în 30 de zile dela prima publicare a acestui edict să se înfățișeze la sub senatul Consistor și să-și reocupe postul, la dincontră postul său învățătoresc se va considera de vacant.

Arad 23 Septemvre (6 Oct.) 1916.

Consistorul rom. gr. or. din Arad.

—□—

2—3